SR 8410BT

Guida d'uso

DIFFUSORE AMPLIFICATO ALTA POTENZA CON RADIO FM, LETTORE MP3, USB, SD CARD, AUX IN E CONNESSIONE BLUETOOTH®

PLL FM RADIO

USB SD CARD

BLUETOOTH CONNECTION

AUX IN

* Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi**: www.trevi.it**

* For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

NOTE D'USO

Non ascoltare a volume alto per diverso tempo, potrebbe danneggiare il vostro udito.
Evitare di posizionare il riproduttore:

- Vicino a campi magnetici.
- Vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc...
- In luoghi molto polverosi.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.

CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

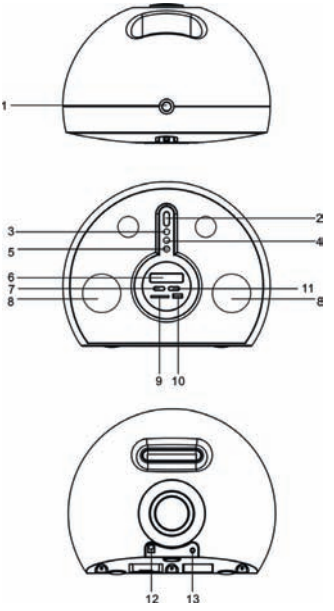
IMPORTANTE

La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato.

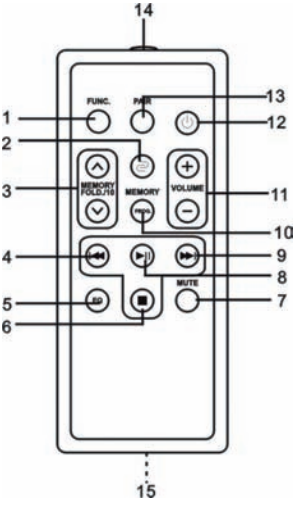
TREVI

Persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

DESCRIZIONE COLLEGAMENTI E COMANDI

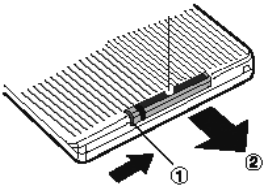


1. Tasto STANDBY / FUNCTION
2. Tasti VOL + e -, per regolazione volume
3. Tasto BLUETOOTH
4. Tasto NEXT / Avanzamento veloce
5. Tasto PREV / Indietro veloce
6. Display LED
7. Tasto EQ, per variare la dinamica audio
8. Altoparlanti
9. Ingresso scheda SD
10. Ingresso USB
11. Tasto PLAY/PAUSE
12. Presa alimentazione DC IN
13. Ingresso AUX IN



1. Tasto FUNCTION
2. Tasto REPEAT
3. Tasti UP-DOWN/MEMORY/FOLD
4. Tasto PREV / Indietro veloce
5. Tasto EQ, variazione della dinamica audio (FLAT, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ)
6. Tasto STOP
7. Tasto MUTE
8. Tasto PLAY/PAUSE
9. Tasto NEXT / Avanzamento veloce
10. Tasto PROG.
11. Tasti VOLUME + e -, per regolazione volume
12. Tasto STANBY
13. Tasto PAIR
14. Sensore trasmissione comandi
15. Batteria telecomando

ATTIVAZIONE E SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO



Il telecomando monta una batteria tipo CR2025
Per attivare la batteria del telecomando (inclusa) togliere la linguetta plastica di protezione.
Per la sostituzione della batteria:
1. Spingere il fermo plastico dell'alloggiamento porta batteria verso destra
2. Estrarre l'alloggiamento porta batteria

ALIMENTAZIONE

L'alimentatore in dotazione funziona con tensione di rete 100-240V~ 60/50Hz.
Inserire lo spinotto dell'alimentatore nella presa per alimentazione(12) e la spina in una presa di corrente.
NOTA: utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, apparati diversi potrebbero avere polarità e/o tensioni diverse.

Se non diversamente specificato, le descrizioni dei comandi valgono sia per l'apparecchio che per il telecomando

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

1. Premere il tasto STANDBY per attivare l'apparecchio.
2. Premere di nuovo a il tasto STANDBY per riportare l'apparecchio in standby.

Nota: per accendere/spegnere l'apparecchio utilizzando il tasto presente sull'unita' stessa (tasto STANBY(1)) e' necessario premerlo per circa due secondi.

REGOLAZIONE VOLUME

È possibile regolare il volume dell'apparecchio con i tasti di regolazione volume.
1. Premere il tasto + per aumentare il volume del dispositivo.
2. Premere il tasto - per diminuire il volume.

FUNZIONE MUTE

È possibile attivare la funzione di esclusione audio dell'apparecchio tramite il tasto MUTE (7) sul telecomando; per riattivare l'ascolto premere di nuovo il tasto MUTE.

SELEZIONE SORGENTE

Premere piu' volte il tasto FUNCTION(1) per accedere in sequenza alla modalità RADIO FM/USB/SD/BLUETOOTH/AUX-IN.

FUNZIONAMENTO RADIO

Ricerca automatica

1. Premere il tasto FUNCTION(1) fino alla visualizzazione sul display della frequenza radio FM.
2. Premere a lungo il tasto PLAY/PAUSE per attivare la funzione AUTOSCAN di memorizzazione automatica delle emittenti (la radio inizia una ricerca automatica delle stazioni radio stereo e le salva automaticamente in memoria). Vengono salvate fino a 20 emittenti radio.
3. Utilizzare i tasti UP-DOWN/MEMORY(3) sul telecomando oppure premere velocemente il tasto PLAY/PAUSA(11) sull'unita' per l'ascolto delle varie emittenti radio salvate in memoria.

Ricerca manuale

1. Premere a lungo i tasti PREV e NEXT per effettuare una scansione manuale delle frequenze radio; la ricerca si fermera' nel momento in cui verra' ricevuta una emittente radio stereo.
2. Per salvare la stazione radio ricevuta premere il tasto PROG.(10), sul display lampeggiera' la posizione della memoria; tramite i tasti UP-DOWN/MEMORY(3) selezionare il numero di memoria desiderato e premere di nuovo PROG.(10) per confermare. La stazione radio e' ora salvata nella posizione di memoria scelta. E' possibile salvare un massimo di 20 emittenti radio.

Nota: per ottenere la migliore ricezione in FM estendete l'antenna. Se la ricezione non è buona

provate a regolare diversamente la lunghezza dell'antenna, comunque la qualità della ricezione in FM dipende molto dal luogo dove è posto l'apparecchio.

La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione di programmi radio, in questo caso allontanate il radioregistratore.

FUNZIONAMENTO SD CARD

1. Inserire la scheda SD nell'ingresso SD(9).
2. Premere in sequenza il tasto FUNCTION(1) fino a visualizzare la voce SD; attendere qualche secondo che il lettore carichi tutti i file MP3.
3. La riproduzione partirà in automatico.
4. Per inserire la pausa premere una volta il tasto PLAY/PAUSE.
5. Per disinserire la pausa premere una seconda volta il tasto PLAY/PAUSE.
6. Per avanzare/retrocedere velocemente l'ascolto di un brano premere e tenere premuto i tasti NEXT/PREV.
7. Per passare alla riproduzione del brano precedente/successivo premere i tasti PREV/NEXT.

FUNZIONAMENTO USB

1. Inserire la memoria USB nell'ingresso USB(10).
2. Premere in sequenza il tasto FUNCTION(1) fino a visualizzare la voce USB; attendere qualche secondo che il lettore carichi tutti i file MP3.
3. La riproduzione partirà in automatico.
4. Per inserire la pausa premere una volta il tasto PLAY/PAUSE.
5. Per disinserire la pausa premere una seconda volta il tasto PLAY/PAUSE.
6. Per avanzare/retrocedere velocemente l'ascolto di un brano premere e tenere premuto i tasti NEXT/PREV.
7. Per passare alla riproduzione del brano precedente/successivo premere i tasti PREV/NEXT.

RIPRODUZIONE ININTERROTTA DI UN SINGOLO BRANO/INTERA CARTELLA/TUTTI I BRANI/ RIPRODUZIONE CASUALE

In modalità di riproduzione (Sd card o USB) premere piu' volte il tasto REPEAT(2) sul telecomando per attivare in sequenza:

- **Riproduzione continua di un singolo brano** (sul display viene visualizzata per alcuni secondi la scritta ONE).
- **Riproduzione continua del contenuto di una singola cartella di brani** (sul display viene visualizzata per alcuni secondi la scritta FOLD).
- **Riproduzione continua di tutti i brani presenti in memoria** (sul display viene visualizzata per alcuni secondi la scritta ALL).
- **Riproduzione casuale dei brani** (sul display viene visualizzata per alcuni secondi la scritta RND).

Per annullare la funzione di riproduzione continua premere piu' volte il tasto REPEAT(2) fino a far comparire sul display la scritta NOR.

SELEZIONE DELLE CARTELLE PRESENTI IN MEMORIA

In modalità di riproduzione (Sd card o USB) se nella memoria in uso sono presenti piu' cartelle di file e' possibile selezionare la cartella che si desidera riprodurre tramite i tasti FOLD(3) sul telecomando. Sul display verra' mostrato il numero della cartella corrispondente.

SELEZIONE DIRETTA DI UN BRANO

In modalità di riproduzione (Sd card o USB) e' possibile selezionare direttamente un brano utilizzando i tasti NEXT/PREV per avanzare/retrocedere di una unita' il numero del brano, utilizzare i tasti UP/DOWN(3) sul telecomando per avanzare/retrocedere di una decina il numero del brano. Sul display verra' visualizzato il numero del brano corrente.

PROGRAMMAZIONE DELLA RIPRODUZIONE DEI BRANI

In modalità di riproduzione (Sd card o USB) e' possibile attivare la riproduzione programmata di brani fino ad un massimo di 99. Per attivare la riproduzione programmata:

- Fermare la riproduzione audio (tasto STOP) e premere il tasto PROG.(10) sul telecomando; sul display lampeggera' la posizione di memoria.
- Selezionare tramite i tasti NEXT/PREV il numero del brano da programmare.
- Premere il tasto PROG. per passare alla posizione di memoria successiva.

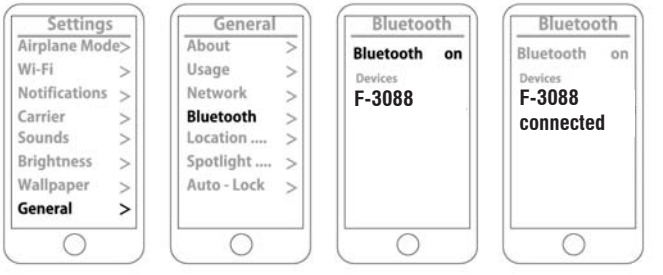
Ripetere i passi precedenti fino alla compilazione della programmazione desiderata.

- Per avviare la riproduzione premere il tasto PLAY/PAUSE, per arrestarla premere il tasto STOP(6).

Per cancellare la programmazione arrestare la riproduzione dei brani con il tasto STOP(6) e premere una seconda volta il tasto STOP(6).

FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Premere in sequenza il tasto FUNCTION(1) fino a visualizzare la voce BT; l'apparecchio entrera' in ricerca per il collegamento con altri dispositivi BT (la cornice luminosa intorno al display lampeggera' velocemente).
2. Abilitate il collegamento Bluetooth® sul dispositivo esterno (Telefonino, Tablet, ecc...) facendo riferimento al suo Manuale Istruzioni.
3. Dal dispositivo esterno effettuare una ricerca dei dispositivi e selezionare "F-3088"; se richiesto digitare il codice chiave "0000".
4. Quando l'accoppiamento con il dispositivo esterno sarà avvenuto, la cornice luminosa intorno al display rimarra' accesa fissa.



E' ora possibile avviare la riproduzione musicale dal proprio dispositivo.

Tramite i tasti presenti sul telecomando o sull'unita' principale è possibile gestire la riproduzione dei brani contenuti nel dispositivo (telefono, tablet).

- Premere il tasto PLAY/PAUSE per riprodurre o sospendere la riproduzione del brano.
- Premere il tasto PREV per passare al brano precedente.
- Premere il tasto NEXT per passare al brano successivo.

Nota1: Questa funzione è attiva solamente su dispositivi Bluetooth® che supportano il profilo AVRCP.

Nota2: A causa della continua evoluzione della tecnologia Bluetooth®, alcuni dispositivi potrebbero non essere compatibili o pienamente compatibili con l'apparecchio TREVI SR 8410BT.

Per collegare un nuovo dispositivo e' necessario portare l'apparecchio in modalita' di ricerca:
- Premere il tasto PAIR(13) sul telecomando o il tasto BLUETOOTH(3) sull'unita' principale, la cornice luminosa tornera' a lampeggiare rapidamente.
- Ripetere i passi da 1 a 4 sopra descritti.

Se l'apparecchio e' portato in modalita' di ricerca e non viene effettuato nessun accoppiamento con dispositi BT nel tempo di circa due minuti la modalita' di ricerca viene sospesa (la cornice luminosa lampeggera' lentamente), per riattivarla premere il tasto PAIR(13) o BLUETOOTH(3).
Nota: A dispositivo accoppiato, può accadere che il collegamento si interrompa (ad esempio quando ci si allontani troppo dall'unità amplificatore/alimentatore); normalmente il collegamento si ripristina automaticamente, in caso contrario è necessario effettuare di nuovo la procedura di accoppiamento.

FUNZIONAMENTO LINE-IN

1. Collegare tramite cavo l'uscita audio di smartphones, tablet, multimedia players con l'ingresso AUX IN(13) del riproduttore.
2. Premere in sequenza il tasto FUNCTION(1) fino a visualizzare la voce AUX.
3. Attivare la riproduzione della sorgente esterna (vedi manuale dell'apparecchio).

CARATTERISTICHE TECNICHE

SEZIONE RADIO

Banda di frequenza: ..... PLL FM 87.5 - 108.0 MHz

AMPLIFICAZIONE

Potenza Totale: ..... 6+6 Watt

INGRESSI

Profili Bluetooth®:.....A2DP, AVRCP
AUX IN:.....Presa Jack 3.5mm

GENERALI

Alimentazione:.....DC 8V - 2.5A con alimentatore esterno 100-240V~ in dotazione
Consumo..... 28W
Dimensioni: 280X196x220mm
Peso:..... 2.71 Kg.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto.

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.
L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.
La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto.
Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

SR 8410BT

User's manual

HIGH POWER SPEAKERS WITH RADIO FM, MP3 PLAYER, USB, SD CARD, AUX IN AND BLUETOOTH® CONNECTION

PLL
FM RADIO

USB
SD CARD

BLUETOOTH
CONNECTION

AUX IN

***** For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

ENGLISH

IMPORTANT: Please read before using and keep for future reference.

IMPORTANT NOTES

INTRODUCTION

- Thank you for buying this product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it in a safe place for future reference.

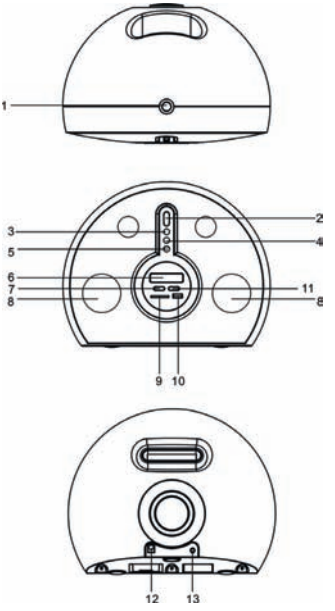
CAUTION

Use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

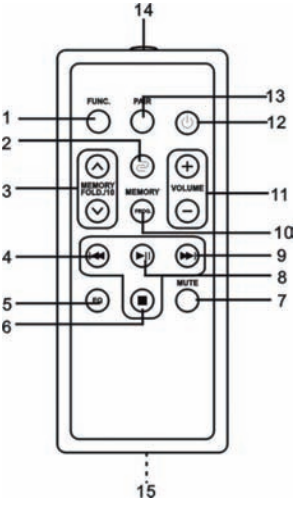
- Avoid installing the unit in locations described below:
  1. Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliances such as electric heaters, or other equipments that radiate too much heat.
  2. Places subjected to constant vibration.
  3. Unventilated or dusty places.
  4. Humid or moist places.
- Operate buttons and switches as instructed in the manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure that the Adaptor is properly installed.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids. such as vases, shall be placed on the apparatus

NOTE: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO DOT REMOVE COVER (OR BACK). DO NOT OPEN THE UNIT. ANY SERVICING PLEASE REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

DESCRIPTION OF CONTROLS

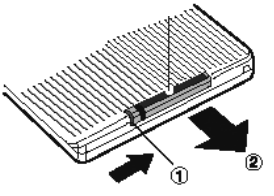


1. STANDBY / FUNCTION button
2. VOLUME up/down button
3. BLUETOOTH button
4. Skip/Search forward button
5. Skip/Search backward button
6. LED display
7. EQ button
8. Speakers
9. SD card slot
10. USB port
11. PLAY/PAUSE button
12. DC IN jack
13. AUX IN jack



1. FUNCTION key
2. REPEAT key
3. UP-DOWN/MEMORY/FOLD key
4. Skip/Search backward button
5. EQ button (FLAT, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ)
6. STOP key
7. MUTE key
8. PLAY/PAUSE key
9. Skip/Search forward button
10. PROG. key
11. VOLUME up/down button
12. STANBY key
13. PAIR key
14. Remote sensor
15. Built in battery

LITHIUM BATTERY INSTALLATION OF REMOTE CONTROL



The remote control includes one CR2025 lithium battery.
To replace the battery, gently push the clasp to the right direction accordingly to the instruction and then pull out the battery compart. Take the drained battery out and install a new lithium battery in the compartment with the positive polarity upwarded. Then push compartment back to its position with a “click” sound indicating install finished.

POWER SOURCE

This unit is designed to be operated on external Adaptor.
Plug the one lead of the Adaptor into DC IN jack on the unit, and put the other one into any normal household socket.

BASIC FUNCTION

SWITCHING ON THE UNIT

1. Plug the AC Adaptor into the standard household AC receptacle.
2. Press and hold the STANDBY/FUNTION button about 2 seconds on unit or press the STANDBY button on remote control to switch the unit on or off.

ADJUSTING VOLUME

Press the VOLUME UP/DOWN button to increase and decrease volume.
Press MUTE button on remote control to turn off the sound. Press again to turn on.

EQ FUNCTION

This unit has a built-in equalizer system, Press EQ button while playing to select different music style (sound tone): FLA, ROC, POP, CLASS and JAZZ.

AUX-IN OPERATION

This unit has provided special AUX-IN jack, through this jack other audio sources can be connected to this unit and be amplified.

1. Press the STANDBY/FUNCTION button on unit or FUNC. key on remote control to switch to AUX function.
2. Connect the audio cable into the AUX-IN jack and the other end connects to the AUDIO OUT jack of the external audio source. The unit will change to AUX mode automatically.
3. Adjust the volume of the main unit to your desired level.
4. Press PLAY on the external audio source to start playback.

BLUETOOTH OPERATION

1. Press the STANDBY/FUNCTION button on unit or FUNC. key on remote control to switch to BLUETOOTH function, the LED will display "BT" and the light will flash at high speed.
2. Turn on the Bluetooth function on mobile, scan the device "F-3088 " and connect, then input the password 0000 if required, the light will light up to indicate connection done. Press Play to start playback. If the unit can't connect the relative Bluetooth within 2 minutes, the indicator light will flash each 2'nds. Then press the BLUETOOTH button on unit or the PAIR button on remote control to reconnect.
3. Press the VOLUME UP/DOWN on unit/remote control or the device to your desired level.
4. Press the BLUETOOTH button on unit or the PAIR button on remote control to disconnect Bluetooth.

Note: The Bluetooth works best within a range of 8-10 meters.

RADIO OPERATION

TUNING RADIO STATIONS

1. Press the STANDBY/FUNCTION button on unit or FUNC. key on remote control to select FM mode, the display will show "FM 87.5"(Example).
2. Tune to desired station by pressing the PREV or NEXT buttons
3. Press the VOLUME UP/DOWN button to desired volume level.
4. Extend FM PIGTAIL ANTENNA to its full length, gently move the unit back and forth to get the best reception, or place the unit in an open location.
5. To turn off the radio, press the STANDBY/FUNCTION button on unit or FUNC. key on remote control to switch to other functions or turn off the unit.

RADIO AUTO SCAN (SEARCH)

Press and hold the ▶|| button on unit or on remote control for about 2 seconds, the unit will conduct auto scan and program until having found a strong signal. The unit will start to broadcast the P01 after searching finished. Press the ▶|| button on unit or or MEMORY/FOLD./10 UP/DOWN on remote to choose next programmed station.

RADIO STATION MEMORY OPERATION

You can pre-store 20 radio stations in memory for your preference controlled by remote handset, so as you can listen to your desired station directly and quickly, no need to tuning and searching again.

1. Press STANDBY/FUNCTION button to FM mode.
2. Press MEMORY/PROG. button on remote, " P01" will flash on the display. Then press the PREV or NEXT button to select the first desired station.
3. Press MEMORY/FOLD./10 UP/DOWN button to choose the desired sequence you want to store, then press MEMORY/PROG. button again to enter.
4. Search another station, repeat steps (2) & (3) until all desired stations stored. Up to 20 stations can be programmed.

USB/SD CARD OPERATION

USB PLAYBACK

1. Press the STANDBY/FUNCTION button on unit or FUNC. key on remote control to switch to USB mode.
2. Connect the USB to the USB INPUT.
3. The tracks in the USB will start to play automatically. Press the PLAY/PAUSE button on unit or remote control once to pause, press again to resume.
4. Press and hold PLAY/PAUSE button for about 2 seconds on unit or STOP key on remote control to stop playing. The display will show total number of tracks.

Note: If no USB is loaded into the USB INPUT, or the USB is placed upside down, the display will show No.

SD PLAYBACK

1. Press the STANDBY/FUNCTION button on unit or FUNC. key on remote control to switch to SD mode.
2. Connect the SD CARD to the SD INPUT.
3. The tracks in the SD will start to play automatically. Press the PLAY/PAUSE button on unit or remote control once to pause, press again to resume.
4. Press and hold PLAY/PAUSE button for about 2 seconds on unit or STOP key on remote control to stop playing. The display will show total number of tracks.

Note: If no SD CARD is loaded into the SD INPUT, or the SD is placed upside down, the display will show No.

SELECTING A DESIRED TRACK/PASSAGE

To select a desired track
Press the PREV or NEXT button on unit or on remote control to choose desired track.

To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)
Press and hold the PREV or NEXT button to scan the current playing track at high speed until desired point passage, and then release the button. Playback will start again from this point.

To Select A Desired Folder (for USB or SD CARD only)

(if the USB or SD CARD contains more than one folder)
Press and hold the MEMORY/FOLD./10 UP/DOWN key on remote control to skip next/previous folder. Until the desired folder number appears on the LED display, then release the button.

To select a song which track number exceeds 10 (for USB or SD CARD only)

To select a song/track which number exceeds 10, Press the MEMORY/FOLD.10 UP/DOWN key on remote control each time to skip forward/backward 10 tracks, then press the PREV or NEXT button to select desired track. For example: to select the 17th track, press MEMORY/FOLD.10 UP key, and then press the SKIP/SEARCH FORWARD button six times immediately.

PROGRAM TRACKS

Programming tracks are possible when playback is stopped for USB/SD MODE. Up to 99 tracks can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press the MEMORY/PROG. button, the "**P01**" will flash.
2. Press the SKIP/SEARCH FORWARD button to select the first desired track to be programmed.
3. Press the MEMORY/PROG. button to enter. The display changes to show **P02.**
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks are programmed.
5. Press the PLAY/PAUSE button to start playback from the first programmed track.
6. Press the STOP key on remote to stop program playback.

To Erase the Memory (Program)
To Clear the program, you have two options:

1. Press the STOP key on remote control when the track is stopped, or
2. Press and hold the STANDBY/FUNCTION button to turn off unit.

REPEAT

REPEAT ONE

Press the REPEAT button on remote control to repeat the desired track with "ONE" showed on the display indicating operation done; to quit, press the REPEAT button on remote control until "nor" show on the display.

REPEAT FILE

Press the REPEAT button on remote control to repeat the desired file with "FOLD" showed on the display indicating operation done; to quit, press the REPEAT button on remote control until "nor " show on the display.

REPEAT ALL

Press the REPEAT button on remote control to repeat the desired file with "all" showed on the display indicating operation done; to quit, press the REPEAT button on remote control until "nor " show on the display.

RANDOM PLAY

Press the REPEAT button on remote control to random play with " rnD " showed on the display indicating operation done, the random play will start from next track automatically (or press NEXT key on remote control),until all tracks are played over and then stop ;to quit, press the REPEAT button on remote control until " nor " show on the display.

SPECIFICATIONS

RADIO SECTION

Tuning Range:..... PLL FM 87.5 - 108.0 MHz

IMPUT

Bluetooth® Profile:.....A2DP, AVRCP

AUX IN:..... Jack 3.5mm

GENERAL

Output power:.....6+6 W

Power source: ..... DC 8V - 2.5A with AC adaptor 100-240V~

Power consumption..... 28W

Dimensions: 280X196x220mm

Weight:..... 2.71 Kg.

Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

SR 8410BT

Mode d'emploi et installation

HAUT-PARLEUR AMPLIFIE A HAUTE PUISSANCE AVEC RADIO FM, LECTEUR MP3, USB, CARTE SD, AUX IN ET CONNEXION BLUETOOTH®

PLL
FM RADIO

USB
SD CARD

BLUETOOTH
CONNECTION

AUX IN

www.trevi.it

NOTES D'EMPLOI

- Cet appareil est un instrument électronique de haute précision ; évitez donc de l'utiliser dans les cas suivants :
- Près de sources de chaleur comme des radiateurs et des poêles.
- Dans des endroits très humides comme les salles de bains, les piscines, etc.
- Dans des endroits très poussiéreux.
- Dans des endroits exposés à de fortes vibrations.
- Placez l'appareil de sorte qùil y ait toujours assez d'espace sur ses côtés pour laisser circuler librement l'air (au moins 5 cm).
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez-le immédiatement et amenez-le au centre d'assistance agréé TREVI le plus près de vous.
- Contrôlez toujours, avant d'allumer l'appareil, que les câbles d'alimentation et les câbles de connexion sont correctement installés.

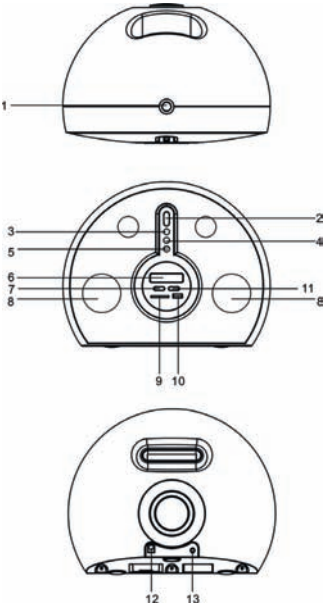
MANIEMENT ET ENTRETIEN

Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser un chiffon doux, légèrement humide. Évitez l'emploi de solvants ou de substances abrasives.

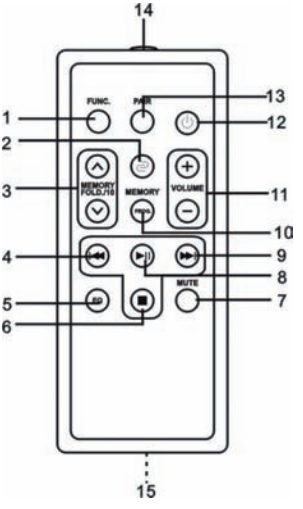
IMPORTANT

La bonne fabrication de cet appareil garantit un fonctionnement parfait pour une longue période. Si toutefois quelques inconvénients devaient se présenter, adressez-vous au Centre d'Assistance agréé le plus proche.

DESCRIPTION BRANCHEMENTS ET COMMANDES



1. Touche STANDBY / FUNCTION
2. Touche VOL + e -
3. Touche BLUETOOTH
4. Touche NEXT
5. Touche PREV
6. Afficheur LED
7. Touche EQ
8. Haut-parleurs
9. Entrée Carte SD
10. Port USB
11. Touche PLAY/PAUSE
12. Prise alimentation
13. Entree AUX



1. Touche FUNCTION
2. Touche REPEAT
3. Touche UP-DOWN/MEMORY/FOLD
4. Touche PREV
5. Touche EQ (FLAT, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ)
6. Touche STOP
7. Touche MUTE
8. Touche PLAY/PAUSE
9. Touche NEXT
10. Touche PROG.
11. Touche VOLUME + e -
12. Touche STANBY
13. Touche PAIR
14. Emetteur IR
15. Logement batterie

ACTIVATION ET REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande est alimentée par une pile de type CR2025.
Retirez la languette plastique de protection pour activer la pile de la télécommande (fournie).
Pour remplacer la batterie :
1. Ôtez le logement porte pile dans la direction de la flèche (voir l'arrière du boîtier de la télécommande)
2. Remplacez la pile avec une autre du même type CR2025

ALIMENTATION

L'alimentateur fourni en dotation nécessite, pour fonctionner, d'une tension du réseau AC 100-240V~60/50Hz.

Branchez la fiche de l'alimentateur sur la prise d'alimentation (12) et la fiche sur une prise de courant.

REMARQUE : employez uniquement l'alimentateur en dotation, puisque des appareils différents pourraient avoir des polarités et/ou des tensions différentes.

Sauf indications contraires, les descriptions des commandes sont valables tant pour l'appareil que pour la télécommande

MARCHE/ARRÊT

1. Appuyez sur la touche STAND-BY pour mettre en service l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur la touche STAND-BY pour repositionner l'appareil sur stand-by.

Remarque : si l'on souhaite allumer/éteindre l'unité principale au moyen de la touche qui se trouve sur l'unité elle-même (touche STANDBY(1)), il faut y appuyer pour deux secondes environ.

RÉGLAGE DU VOLUME

Vous pouvez régler le volume de l'appareil à l'aide des touches de réglage du volume.

1. Appuyez sur la touche + pour augmenter le volume du dispositif.
2. Appuyez sur la touche - pour réduire le volume.

FONCTION MUTE

Vous pouvez désactiver le son de l'appareil à l'aide de la touche MUTE (7) sur la télécommande. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche MUTE.

SÉLECTION DE LA SOURCE

Appuyez plusieurs fois sur la touche FUNCTION(1) pour accéder en séquence au mode RADIO FM/USB/SD/BLUETOOTH/AUX-IN.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Recherche automatique

1. Appuyez sur la touche FUNCTION(1) jusqu'à ce que l'afficheur affiche la fréquence radio FM.
2. Appuyez longuement sur la touche PLAY/PAUSE pour activer la fonction AUTOSCAN de mémorisation automatique des stations (la radio commence une recherche automatique des stations de radio stéréo et les sauvegarde automatiquement dans la mémoire). Elle permet de sauvegarder jusqu'à 20 stations émettrices.
3. Utilisez les touches UP-DOWN/MEMORY(3) sur la télécommande ou bien appuyez rapidement sur la touche PLAY/PAUSE(11) sur l'unité pour écouter les stations de radio sauvegardées dans la mémoire.

Recherche manuelle

1. Appuyez longuement sur les touches PREV et NEXT pour effectuer un balayage manuel des fréquences radio; la recherche s'arrêtera au moment où une station de radio stéréo sera reçue.
2. Pour sauvegarder la station de radio reçue, appuyez la touche PROG.(10) ; la position de la mémoire clignotera sur l'afficheur ; à l'aide des touches UP-DOWN/MEMORY(3), sélectionnez le numéro de mémoire souhaité et appuyez à nouveau sur PROG.(10) pour confirmer. La station de radio est à présent sauvegardée dans la position choisie de la mémoire. Il est possible d'enregistrer un maximum de 20 stations émettrices.

Remarque : déployez et orientez l'antenne, afin d'obtenir la meilleure réception FM possible. Si la réception n'est pas bonne, essayez de régler de manière différente la longueur de l'antenne. La qualité de réception FM dépend toutefois beaucoup de l'endroit où est placé l'appareil.

La proximité d'appareils télé, de lampes au néon ou d'autres électroménagers peut provoquer des brouillages dans la réception de programmes radio ; si c'est le cas, éloignez le radiocassette de l'appareil en question.

FONCTIONNEMENT CARTE SD

1.Introduisez la carte SD dans l'entrée SD(9).
2.Appuyez plusieurs fois sur la touche FUNCTION(1) jusqu'à l'affichage de l'option SD ; attendez pendant quelques secondes que le lecteur charge tous les fichiers MP3.
3.La lecture démarre automatiquement.
4.Pour activer la pause, appuyez une fois sur la touche PLAY/PAUSE.
5.Pour désactiver la pause, appuyez une deuxième fois sur la touche PLAY/PAUSE.
6.Pour avancer/reculer rapidement l'écoute d'un morceau, maintenez enfoncées les touches NEXT/PREV.
7.Pour passer à la lecture du morceau précédent/suivant, appuyez sur les touches PREV/NEXT.

FONCTIONNEMENT USB

1.Introduisez la mémoire USB dans le port USB (10).
2.Appuyez plusieurs fois sur la touche FUNCTION(1) jusqu'à l'affichage de l'option USB ; attendez pendant quelques secondes que le lecteur charge tous les fichiers MP3.
3.La lecture démarre automatiquement.
4.Pour activer la pause, appuyez une fois sur la touche PLAY/PAUSE.
5.Pour désactiver la pause, appuyez une deuxième fois sur la touche PLAY/PAUSE.
6.Pour avancer/reculer rapidement l'écoute d'un morceau, maintenez enfoncées les touches NEXT/PREV.
7.Pour passer à la lecture du morceau précédent/suivant, appuyez sur les touches PREV/NEXT.

LECTURE ININTERROMPUE D'UN MÊME MORCEAU/DOSSIER ENTIER/TOUS LES MORCEAUX/LECTURE ALÉATOIRE

En mode de lecture (carte Sd ou USB) appuyez plusieurs fois la touche REPEAT(2) sur la télécommande pour activer en séquence :

- Répétition continue d'un même morceau (pendant quelques secondes, l'afficheur montre le message ONE).
- Répétition continue du contenu d'un même dossier de morceaux (pendant quelques secondes, l'afficheur montre le message FOLD).
- Répétition continue de tous les morceaux disponibles dans la mémoire (pendant quelques secondes, l'afficheur montre le message ALL).
- Lecture aléatoire des morceaux (pendant quelques secondes, l'afficheur montre le message RND).

Pour annuler la fonction de répétition continue, appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT(2) jusqu'à ce que l'écran affiche le message NOR.

SÉLECTION DES DOSSIERS DISPONIBLES DANS LA MÉMOIRE

En mode de lecture (carte SD ou USB), si la mémoire utilisée contient plusieurs dossiers de fichiers, il est possible de sélectionner celui que l'on souhaite lire à l'aide des touches FOLD(3) sur la télécommande. Sur l'afficheur apparaît le numéro du dossier correspondant.

SÉLECTION DIRECTE D'UN MORCEAU

En mode de lecture (carte SD ou USB), il est possible de sélectionner directement un morceau à l'aide des touches NEXT/PREV pour avancer/reculer d'une unité le numéro du morceau ; si par contre on souhaite avancer/reculer le numéro du morceau d'une dizaine d'unités on utilise les touches UP/DOWN(3) sur la télécommande. Sur l'afficheur apparaît le numéro du morceau courant.

PROGRAMMER LA LECTURE DES MORCEAUX

En mode de lecture (carte SD ou USB), il est possible d'activer la lecture programmée des morceaux, jusqu'au maximum de 99.

Pour activer la lecture programmée :

- Arrêtez la lecture des fichiers audio (touche STOP) et appuyez sur la touche PROG.(10) sur la télécommande ; la position de la mémoire clignotera sur l'afficheur.
- À l'aide des touches NEXT/PREV sélectionnez le numéro du morceau à programmer.
- Appuyez sur la touche PROG. pour passer à la position successive de la mémoire.

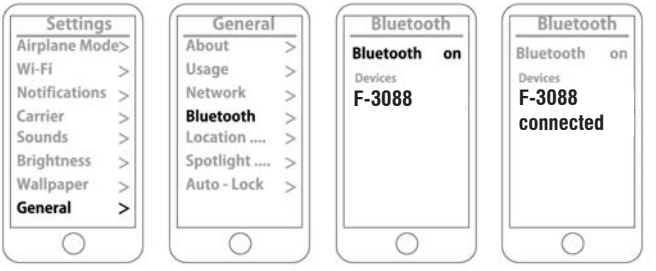
Répétez les points précédents autant de fois qu'il est nécessaire pour compléter la programmation souhaitée.

- Pour lancer la lecture appuyez sur la touche PLAY/PAUSE, pour l'arrêter appuyez sur la touche STOP(6).

Pour annuler la programmation, arrêtez la lecture des morceaux en appuyant sur la touche STOP(6), ensuite appuyez encore une fois sur la touche STOP(6).

FONCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche FUNCTION(1) jusqu'à l'affichage de l'option BT; l'appareil démarre la recherche de la connexion avec d'autres dispositifs BT (le bord lumineux de l'afficheur clignotera rapidement).
2. Activez la connexion Bluetooth® sur le dispositif externe (téléphone portable, tablette, etc.) en faisant référence au manuel d'utilisateur correspondant.
3. Au départ du dispositif externe effectuez une recherche des dispositifs et sélectionnez «F-3088»; si demandé, tapez le code clé « 0000 ».
4. Lorsque l'accouplement avec le dispositif externe sera fait, le bord lumineux de l'afficheur restera allumé fixe.



Il est maintenant possible de lancer la lecture musicale au départ de son propre dispositif.

À l'aide des touches se trouvant sur la télécommande ou sur l'unité principale, il est possible de gérer la lecture des morceaux contenus dans le dispositif (téléphone, tablette).

- Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour commencer ou suspendre la lecture du morceau.
- Appuyez sur la touche PREV pour revenir au morceau précédent.
- Appuyez sur la touche NEXT pour passer au morceau successif.

Remarque 1 : Cette fonction n'est active que sur des dispositifs Bluetooth® compatibles avec le profil AVRCP.

Remarque 2 : À cause de l'évolution continue de la technologie Bluetooth®, certains dispositifs pourraient ne pas être compatibles ou pas tout à fait compatibles avec l'appareil TREVI 8410BT.

Pour connecter un nouveau dispositif, il faut mettre l'appareil en mode de recherche :

- Appuyez sur la touche PAIR(13) sur la télécommande ou la touche BLUETOOTH(3) sur l'unité principale: le bord lumineux recommence à clignoter rapidement.

- Répétez les point 1 à 4 ci-dessus.

Si l'appareil est mis en mode de recherche mais aucun accouplement avec d'autres dispositifs BT n'est réalisé dans les deux minutes successives, le mode de recherche s'interrompt (le bord lumineux clignotera lentement) ;

pour le réactiver, appuyez sur la touche PAIR(13) ou BLUETOOTH(3).

Remarque : Le dispositif accouplé, il se peut que la connexion s'interrompe (par exemple lorsqu'on s'éloigne trop de l'unité d'amplification/alimentation) ; normalement, la connexion se rétablit automatiquement, autrement il faut effectuer à nouveau la procédure d'accouplement.

FONCTIONNEMENT LINE-IN

1. À l'aide d'un câble, connectez la sortie audio de smartphones, tablettes, lecteurs multimédia avec l'entrée AUX IN(13) du lecteur.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche FUNCTION(1) jusqu'à l'affichage de l'option AUX.
3. Activez la lecture de la source extérieure (voir manuel de l'appareil).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SECTION RADIO

Bande de fréquence : ..... PLL FM 87,5 - 108,0 MHz

AMPLIFICATION

Puissance totale : ..... 6+6 Watt

ENTRÉES

Profils Bluetooth® : .....A2DP, AVRCP
AUX IN :.....Prise Jack 3,5 mm

GÉNÉRALITÉS

Alimentation : .....DC 8V - 2,5A avec alimentateur externe du réseau 100-240V~
Consommation 28W
Dimensions : ..... 280x196x220 mm
Poids :.....2.71 kg

Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte séparée ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de " décharges spécialisées de collecte séparée " prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

SR 8410BT

Gebrauchs und Installationshandbuch

AKTIV-HOCHLEISTUNGSLAUTSPRECHER MIT RADIO FM, MP3-PLAYER, USB, SD-CARD, AUX IN UND BLUETOOTH®-ANSCHLUSS

PLL
FM RADIO

USB
SD CARD

BLUETOOTH
CONNECTION

AUX IN

www.trevi.it

GEBRAUCHSHINWEISE

- Dieses Gerät ist ein elektronisches Instrument höchster Präzision. Die Inbetriebnahme des Geräts sollte daher in den folgenden Fällen vermieden werden:
- In der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern und Öfen.
- In sehr feuchten Räumen wie Badezimmern, Schwimmbädern usw.
- In sehr staubigen Räumen.
- An Orten, die starken Schwingungen ausgesetzt sind.
- Das Gerät ist so aufzustellen, dass auf den Seiten stets ausreichend Freiraum (mindestens 5 cm) für die Luftzirkulation vorhanden ist.
- Sollten Flüssigkeiten ins Innere des Geräts eindringen, den Stecker unverzüglich von der Steckdose abnehmen und das Gerät zur nächstgelegenen autorisierten TREVI-Kundendienststelle bringen.
- Vor dem Einschalten des Geräts ist sicherzustellen, dass Netzkabel und Anschlusskabel korrekt installiert sind.

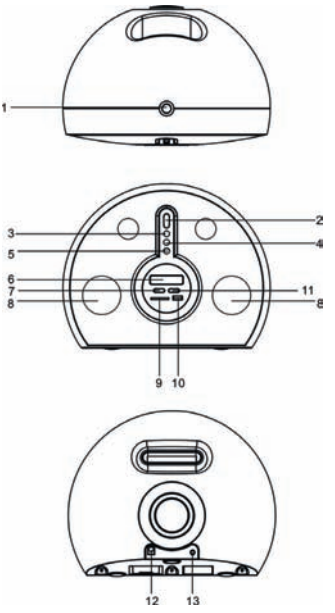
PFLEGE UND WARTUNG

Für die Reinigung wird die Verwendung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

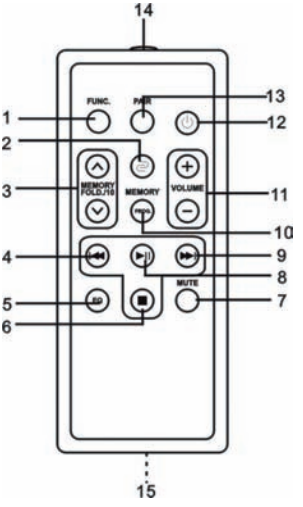
WICHTIG

Der fachgemäße Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst der Firma TREVI.

BESCHREIBUNG ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE



1. Taste STANDBY / FUNCTION
2. Taste VOL + e -
3. Taste BLUETOOTH
4. Taste NEXT
5. Taste PREV
6. LED-display
7. Taste EQ
8. Lautsprecher
9. Eingang SD Card
10. USB-Eingang
11. Taste PLAY/PAUSE
12. Buchse Versorgung
13. AUX-Eingang



1. Taste FUNCTION
2. Taste REPEAT
3. Taste UP-DOWN/MEMORY/FOLD
4. Taste PREV
5. Taste EQ(FLAT, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ)
6. Taste STOP
7. Taste MUTE
8. Taste PLAY/PAUSE
9. Taste NEXT
10. Taste PROG.
11. Taste VOLUME + e -
12. Taste STANBY
13. Taste PAIR
14. IR sensor
15. Batterie

AKTIVIERUNG UND WECHSEL DER FERNBEDIENUNG-BATTERIE

Die Fernbedienung ist mit einer Batterie des Typs CR2025 ausgestattet
Zur Aktivierung der Fernbedienung-Batterie (im Lieferumfang), den Plastikschutz entfernen.
Zum Wechsel der Batterie:
1. Das Batteriefach in Richtung des Pfeils herausnehmen (siehe das hintere Gehäuse der Fernbedienung)
2. Die Batterie durch eine des gleichen Typs CR2025 ersetzen

VERSORGUNG

Das mitgelieferte Netzgerät wird mit Netzspannung 100-240V~60/50Hz betrieben.
Das Netzgerät an die Buchse für die Netzversorgung (12) und den Stecker an eine Steckdose anschließen.
HINWEIS: Nur das mitgelieferte Netzgerät verwenden. Andere Geräte könnten unterschiedliche Polungen und/oder Spannungen aufweisen.

Die Beschreibungen der Bedienelemente beziehen sich sowohl auf das Gerät, als auch auf die Fernbedienung, soweit nicht anders angegeben.

EIN-/AUSSCHALTEN

1. Die Taste STANDBY drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Die Taste STANDBY erneut drücken, um das Gerät in die Betriebsart Standby zu schalten.

Hinweis: Für die Ein-/Ausschaltung der Haupteinheit über die Taste auf der Einheit selbst (Taste STANDBY (1)) muss diese Taste für ca. zwei Sekunden gedrückt gehalten werden.

LAUTSTÄRKEREGULIERUNG

Die Lautstärke des Gerätes kann mit den Tasten zur Lautstärkeregulierung eingestellt werden.
1.Die Taste + drücken, um die Lautstärke des Geräts zu erhöhen.
2.Die Taste - drücken, um die Lautstärke des Geräts zu verringern.

FUNKTION MUTE

Die Stummschaltung des Geräts kann über die Taste MUTE (7) auf der Fernbedienung aktiviert werden. Um den Ton wieder zu aktivieren, erneut die Taste MUTE drücken.

ANWAHL DES ABSPIELGERÄTS

Die Taste FUNCTION(1) mehrmals drücken, um nacheinander die Betriebsart RADIO FM/USB/SD/ BLUETOOTH/AUX-IN anzuzeigen.

RADIOBETRIEB

Automatischer Suchlauf

1.Die Taste FUNCTION(1) drücken, bis auf dem Display die Radiofrequenz FM angezeigt wird.
2.Die Taste PLAY/PAUSE lang drücken, um die Funktion AUTOSCAN für die automatische Speicherung der Sender zu aktivieren (das Radio beginnt den automatischen Suchlauf der Stereo-Radiosender und speichert diese automatisch im Speicher). Es werden bis zu 20 Radiosender gespeichert.
3.Mit den Tasten UP-DOWN/MEMORY(3) auf der Fernbedienung oder durch kurzen Druck der Taste PLAY/PAUSE(11) auf der Einheit können die verschiedenen, gespeicherten Radiosender wieder gegeben werden.

Manueller Suchlauf

1.Die Tasten PREV und NEXT lange drücken, um einen manuellen Suchlauf der Radiofrequenzen vorzunehmen. Der Suchlauf hält in dem Moment an, in dem ein Stereo-Radiosender empfangen wird.
2.Um den empfangenen Radiosender zu speichern, wird die Taste PROG.(10) gedrückt. Auf dem Display blinkt die Speicherposition. Mit den Tasten UP-DOWN/MEMORY(3) wird die gewünschte Speichernummer angewählt, und zur Bestätigung erneut PROG.(10) gedrückt. Nun ist der Radiosender in der angewählten Speicherposition gespeichert. Es können bis zu 20 Radiosender gespeichert werden.

Hinweis: Für einen optimalen Empfang in FM die Antenne ausziehen. Ist der Empfang nicht zu-

friedenstellend, so sollte versucht werden, die Länge der Antenne zu regulieren. Die Qualität des Empfangs in FM ist jedoch auch stark von der Umgebung abhängig, in der sich das Gerät befindet. Die Aufstellung in der Nähe von Fernsehapparaten, Neonlampen oder anderen Haushaltsgeräten kann zu Störungen beim Empfang von Radioprogrammen führen. In diesem Fall sollte das Gerät in größerer Entfernung zu diesen aufgestellt werden.

BETRIEB SD CARD

1.Die Karte SD CARD in den Eingang SD (9) einstecken.
2.Die Taste FUNCTION (1) mehrmals drücken, bis die Option SD angezeigt wird. Einige Sekunden warten,
bis der Player alle MP3-Dateien lädt.
3.Die Wiedergabe beginnt automatisch.
4.Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE wird die Pausenfunktion eingeschaltet.
5.Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE wird die Pausenfunktion ausgeschaltet.
6.Für den schnellen Vor-/Rücklauf bei der Wiedergabe eines Titels werden die Tasten NEXT/PREV gedrückt.
7.Für die Wiedergabe des vorigen/nächsten Titels müssen die Tasten PREV/NEXT gedrückt werden.

USB-BETRIEB

1.Den USB-Speicher in den USB-Eingang (10) einstecken.
2.Die Taste FUNCTION (1) mehrmals drücken, bis die Option USB angezeigt wird. Einige Sekunden warten, bis der Player alle MP3-Dateien lädt.
3.Die Wiedergabe beginnt automatisch.
4.Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE wird die Pausenfunktion eingeschaltet.
5.Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE wird die Pausenfunktion ausgeschaltet.
6.Für den schnellen Vor-/Rücklauf bei der Wiedergabe eines Titels werden die Tasten NEXT/PREV gedrückt.
7.Für die Wiedergabe des vorigen/nächsten Titels müssen die Tasten PREV/NEXT gedrückt werden.

ENDLOSWIEDERGABE EINES EINZELNEN TITELS/EINES GESAMTEN ORDNERS/ALLER TITEL/ZUFALLSWIEDERGABE

Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB) mehrmals die Taste REPEAT(2) auf der Fernbedienung drücken, um nacheinander folgende Funktionen zu aktivieren:
- Endloswiedergabe eines einzelnen Titels (auf dem Display wird für einige Sekunden die Angabe ONE angezeigt).
- Endloswiedergabe des Inhalts eines einzelnen Ordners (auf dem Display wird für einige Sekunden die Angabe FOLD angezeigt).
- Endloswiedergabe aller im Speicher enthaltenen Titel (auf dem Display wird für einige Sekunden die Angabe ALL angezeigt).
- Zufallswiedergabe der Titel (auf dem Display wird für einige Sekunden die Angabe RND angezeigt).

Um die Funktion der Endloswiedergabe zu löschen, wird die Taste REPEAT (2) mehrmals gedrückt, bis auf dem Display die Angabe NOR angezeigt wird.

ANWAHL DER IM SPEICHER VORHANDENEN ORDNER

Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB) kann, wenn sich im benutzten Speicher mehrere Ordner befinden, mit den Tasten FOLD (3) auf der Fernbedienung der Ordner angewählt werden, dessen Inhalt wiedergegeben werden soll. Auf dem Display wird die Nummer des entsprechenden Ordners angezeigt.

DIREKTANWAHL EINES TITELS

Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB) kann ein Titel direkt angewählt werden. Mit den Tasten NEXT/PREV bewegt sich die Anwahl von der Nummer des Titels jeweils um eine Einheit vorwärts oder zurück. Mit den Tasten UP/DOWN(3) auf der Fernbedienung wird die Anwahl jeweils um zehn Einheiten vorwärts oder rückwärts bewegt. Auf dem Display wird die Nummer des laufenden Titels angezeigt.

PROGRAMMIERUNG DER WIEDERGABE DER TITEL

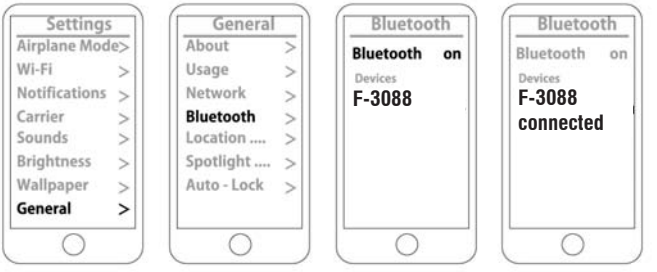
Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB) kann die programmierte Wiedergabe der Titel aktiviert werden. Es können maximal 99 Titel gespielt werden. Für die Aktivierung der programmierten Wiedergabe:

- Die Audio-Wiedergabe stoppen (Taste STOP) und die Taste PROG.(10) auf der Fernbedienung drücken. Auf dem Display blinkt die Speicherposition.
- Mit den Tasten NEXT/PREV die Nummer des zu programmierenden Titels anwählen.
- Durch Druck der Taste PROG. die nächste Speicherposition anwählen.
  Die vorgenannten Schritte wiederholen, bis die gewünschte Programmierung abgeschlossen ist.
- Für den Start der Wiedergabe die Taste PLAY/PAUSE drücken. Um sie zu stoppen, die Taste STOP (6) drücken.

Um die Programmierung zu löschen, wird die Wiedergabe der Titel mit der Taste STOP (6) abgebrochen und danach ein zweites Mal die Taste STOP (6) gedrückt.

BETRIEB MIT BLUETOOTH

1. Die Taste FUNCTION (1) mehrmals drücken, bis die Option BT angezeigt wird. Das Gerät startet die Suche nach der Verbindung mit anderen BT-Geräten (der Leuchtrand um das Display blinkt mit kurzen Intervallen).
2. Die Bluetooth®-Verbindung auf dem externen Gerät (Mobiltelefon, Tablet-PC, usw.) einschalten. Hierfür ist auf die entsprechende Bedienungsanleitung Bezug zu nehmen.
3. Auf dem externen Gerät eine Suche der Geräte vornehmen und “F-3088” anwählen. Bei Aufforderung den Code “0000” eingeben.
4. Nach erfolgter Kopplung mit dem externen Gerät leuchtet der Leuchtrand des Displays dauerhaft auf.



Nun kann die Wiedergabe auf dem eigenen Gerät gestartet werden.
Über die Tasten auf der Fernbedienung oder auf der Haupteinheit kann die Wiedergabe der auf dem Gerät (Mobiltelefon, Tablet-PC) gespeicherten Musikstücke gesteuert werden.

- Die Taste PLAY/PAUSE für die Wiedergabe oder die Ausschaltung der Wiedergabe des Titels drücken.
- Die Taste PREV drücken, um den vorigen Titel zu spielen.
- Die Taste NEXT drücken, um den nächsten Titel zu spielen.

Hinweis1: Diese Funktion ist nur auf Bluetooth®-Geräten mit dem Profil AVRCP aktiv.

Hinweis2: Aufgrund der kontinuierlichen Weiterentwicklung der Bluetooth®-Technologie können einige Geräte nicht mit dem Gerät TREVI SR 8410BT kompatibel oder vollständig kompatibel sein.
Für die Verbindung mit einem neuen Gerät muss das Gerät auf den Modus Suchlauf gestellt werden:
- Die Taste PAIR(13) auf der Fernbedienung oder die Taste BLUETOOTH(3) auf der Haupteinheit drücken, der Leuchtrand beginnt wieder, mit kurzen Intervallen zu blinken.
- Die oben beschriebenen Schritte von 1 bis 4 wiederholen.

Wurde das Gerät in den Modus Suchlauf geschaltet und es erfolgt innerhalb eines Zeitraums von zwei Minuten keine Kopplung mit den Geräten BT, so wird der Suchlauf abgebrochen (der Leuchtrand blinkt mit langen Intervallen). Um ihn erneut zu starten, wird die Taste PAIR(13) oder BLUETOOTH(3) gedrückt.
Hinweis: Bei gekoppeltem Gerät besteht die Möglichkeit, dass die Verbindung unterbrochen wird (z.B. wenn die Entfernung von der Verstärkereinheit/Netzgerät zu groß wird). In der Regel wird die Verbindung automatisch wieder hergestellt, andernfalls muss der Kopplungsvorgang erneut durchgeführt werden.

BETRIEB LINE-IN

1. Den Audioausgang von Smartphones, Tablet-PCs oder Multimedia-Player per Kabel an den Eingang AUX IN(13) des Players anschließen.
2. Die Taste FUNCTION (1) mehrmals drücken, bis die Option AUX angezeigt wird.
3. Die Wiedergabe des externen Abspielgeräts starten (siehe Bedienungsanleitung des Geräts).

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

RADIOTEIL

Frequenzband: ..... PLL FM 87,5 - 108,0 MHz

VERSTÄRKUNG

Gesamtleistung: ..... 6+6 Watt

EINGÄNGE

Profile Bluetooth®: ..... A2DP, AVRCP
AUX IN: ..... Buchse Jack 3,5 mm

ALLGEMEINES

Versorgung: . DC 8V - 2.5A mit externem Netzgerät 100-240V~ aus dem Lieferumfang
Verbrauch: 28W
Abmessungen: 280X196x220mm
Gewicht: ..... 2.71 kg.

Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.
Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.
Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.
Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

SR 8410BT

Manual de uso y instalacion

ALTAVOZ AMPLIFICADO DE ALTA POTENCIA CON RADIO FM, REPRODUCTOR DE MP3, USB, SD CARD, AUX IN Y CONEXIÓN BLUETOOTH®

PLL
FM RADIO

USB
SD CARD

BLUETOOTH
CONNECTION

AUX IN

www.trevi.it

NOTAS DE USO

- Este aparato es un instrumento electrónico de alta precisión; por lo tanto, debe evitar utilizarlo en los siguientes casos:
- Cerca de fuentes de calor, como radiadores y estufas.
- En lugares muy húmedos, como cuartos de baño, piscinas, etc.
- En lugares muy polvorientos.
- En lugares sujetos a fuertes vibraciones.
- Coloque el aparato de manera que a su alrededor haya siempre suficiente espacio para la libre circulación de aire (almenos 5 cm)
- En caso de que penetren líquidos en el interior del aparato, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente
- y lleve el aparato al centro de asistencia autorizado TREVI más cercano.
- Antes de encender el aparato, compruebe siempre que los cables de alimentación y de conexión estén instalados correctamente

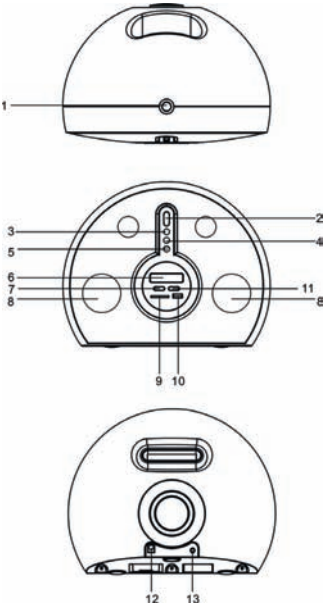
CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para efectuar la limpieza, se aconseja utilizar un paño suave y ligeramente humedecido. Evite el uso de disolventes o sustancias abrasivas.

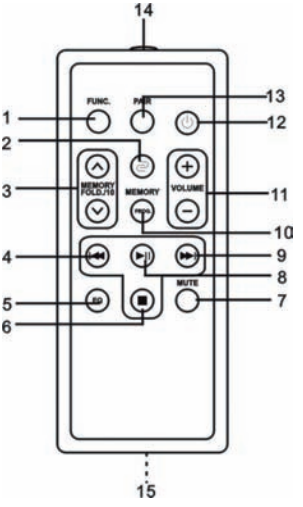
IMPORTANTE

La buena construcción del aparato garantiza su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo. Si se presentase algún inconveniente, es oportuno consultar al Centro de Asistencia autorizado más cercano.

DESCRIPCIÓN CONEXIONES Y MANDOS



1. Botón STANDBY / FUNCTION
2. Botón VOL + e -
3. Botón BLUETOOTH
4. Botón NEXT
5. Botón PREV
6. Display LED
7. Botón EQ
8. Altavoces
9. Entrada SD Card
10. Puerto USB
11. Botón PLAY/PAUSE
12. Toma de alimentación
13. Entrada AUX



1. Botón FUNCTION
2. Botón REPEAT
3. Botón UP-DOWN/MEMORY/FOLD
4. Botón PREV / Indietro veloce
5. Botón EQ(FLAT, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ)
6. Botón STOP
7. Botón MUTE
8. Botón PLAY/PAUSE
9. Botón NEXT
10. Botón PROG.
11. Botón VOLUME + e -
12. Botón STANBY
13. Botón PAIR
14. Sensor IR
15. Compartimiento batería

ACTIVACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia usa una batería de tipo CR2025

Para activar la batería del mando a distancia (incluida), retire la lengüeta plástica de protección.

Para sustituir la batería:

1. Retire el compartimiento de baterías siguiendo la dirección de la flecha (ver la caja trasera del mando a distancia)
2. Sustituya la batería por una del mismo tipo CR2025

ALIMENTACIÓN

El alimentador suministrado funciona con tensión de red 100-240V~60/50Hz.
Introduzca el enchufe del alimentador en la toma de alimentación (12) y el enchufe principal en una toma de corriente.
NOTA: utilice únicamente el alimentador suministrado, ya que otros aparatos podrían tener polaridades y/o tensiones diferentes.

Salvo cuando se especifique otra cosa, las descripciones de los mandos son válidas tanto para el aparato como para el mando a distancia.

ENCENDIDO/APAGADO

1. Pulse el botón STANDBY para activar el aparato.
2. Pulse de nuevo el botón STANDBY para volver a poner el aparato en standby.

Nota: para encender/apagar la unidad principal utilizando el botón presente en la propia unidad (botón STANDBY (1)), se debe pulsar durante unos dos segundos.

AJUSTE DE VOLUMEN

Es posible ajustar el volumen del aparato utilizando los botones de ajuste de volumen.
1.Pulse el botón + para subir el volumen del dispositivo.
2.Pulse el botón - para bajar el volumen.

FUNCIÓN MUTE

Es posible desactivar el sonido del aparato mediante el botón MUTE (7) del mando a distancia; para reactivar la escucha, pulse de nuevo el botón MUTE.

SELECCIÓN DE FUENTE

Pulse varias veces el botón FUNCTION (1) para acceder secuencialmente al modo RADIO FM/ USB/SD/BLUETOOTH/AUX-IN.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Búsqueda automática

1.Pulse el botón FUNCTION (1) hasta visualizar en el display la frecuencia de radio FM.
2.Pulse prolongadamente el botón PLAY/PAUSE para activar la función AUTOSCAN de memorización automática de las emisoras (la radio inicia una búsqueda automática de las emisoras de radio en estéreo y las guarda automáticamente en la memoria). Se memorizan hasta un máximo de 20 emisoras de radio.
3.Utilice los botones UP-DOWN/MEMORY (3) del mando a distancia o bien pulse brevemente el botón PLAY/PAUSA (11) de la unidad para escuchar las distintas emisoras de radio guardadas en la memoria.

Búsqueda manual

1.Pulse prolongadamente los botones PREV y NEXT para efectuar una exploración manual de las emisoras de radio; la búsqueda se detendrá cuando se reciba una emisora de radio en estéreo.
2.Para memorizar la emisora de radio recibida, pulse el botón PROG. (10), en el display parpadeará la posición de la memoria; mediante los botones UP-DOWN/MEMORY (3) seleccione el número de memoria deseado y pulse de nuevo PROG. (10) para confirmar. La emisora de radio ya está memorizada en la posición de memoria elegida. Se pueden memorizar hasta un máximo de 20 emisoras de radio.

Nota: para conseguir la mejor recepción en FM, extienda la antena. Si la recepción no fuese buena,

pruebe con otro ajuste de extensión de la antena. En cualquier caso, la calidad de la recepción en FM depende en gran medida del lugar en el que se encuentre el aparato.
La cercanía de aparatos TV, lámparas de neón u otros electrodomésticos puede causar interferencias en la recepción de los programas de radio; en ese caso, aleje el aparato.

FUNCIONAMIENTO DE LA SD CARD

1.Introduzca la tarjeta SD en la ranura SD (9).
2.Pulse secuencialmente el botón FUNCTION (1) hasta visualizar la opción SD; espere unos segundos hasta que el reproductor cargue todos los archivos MP3.
3.La reproducción comenzará automáticamente.
4.Para activar la pausa, pulse una vez el botón PLAY/PAUSE.
5.Para desactivar la pausa, pulse de nuevo el botón PLAY/PAUSE.
6.Para avanzar/retroceder rápidamente durante la escucha de una pista, pulse y mantenga pul sados los botones NEXT/PREV.
7.Para pasar a la reproducción de la pista anterior/siguiente, pulse los botones PREV/NEXT.

FUNCIONAMIENTO USB

1.Introduzca la memoria USB en el puerto USB (10).
2.Pulse secuencialmente el botón FUNCTION (1) hasta visualizar la opción USB; espere unos segundos hasta que el reproductor cargue todos los archivos MP3.
3.La reproducción comenzará automáticamente.
4.Para activar la pausa, pulse una vez el botón PLAY/PAUSE.
5.Para desactivar la pausa, pulse de nuevo el botón PLAY/PAUSE.
6.Para avanzar/retroceder rápidamente durante la escucha de una pista, pulse y mantenga pul sados los botones NEXT/PREV.
7.Para pasar a la reproducción de la pista anterior/siguiente, pulse los botones PREV/NEXT.

REPRODUCCIÓN CONTINUA DE UNA SOLA PISTA/TODA LA CARPETA/TODAS LAS PISTAS/ REPRODUCCIÓN ALEATORIA

En modo de reproducción (Sd card o USB), pulse varias veces el botón REPEAT (2) del mando a distancia para activar secuencialmente:
- Reproducción continua de una sola pista (en el display se visualiza durante unos segundos el texto ONE).
- Reproducción continua del contenido de una carpeta de pistas (en el display se visualiza durante unos segundos el texto FOLD).
- Reproducción continua de todas las pistas presentes en la memoria (en el display se visualiza durante unos segundos el texto ALL).
- Reproducción aleatoria de las pistas (en el display se visualiza durante unos segundos el texto RND).

Para cancelar la función de reproducción continua, pulse varias veces el botón REPEAT (2) hasta que en el display aparezca el texto NOR.

SELECCIÓN DE CARPETAS PRESENTES EN LA MEMORIA

En modo de reproducción (Sd card o USB), siempre que en la memoria en uso existan varias carpetas de archivos, es posible seleccionar la carpeta que se desee reproducir mediante el botón FOLD (3) del mando a distancia. En el display se mostrará el número de la carpeta correspondiente.

SELECCIÓN DIRECTA DE UNA PISTA

En modo de reproducción (Sd card o USB), es posible seleccionar directamente una pista utilizando los botones NEXT/PREV para avanzar/retroceder en una unidad el número de pista; utilice los

botones UP/DOWN (3) del mando a distancia para avanzar/retroceder en una decena el número de pista. En el display se visualizará el número de la pista en curso.

PROGRAMACIÓN DE LA REPRODUCCIÓN DE PISTAS

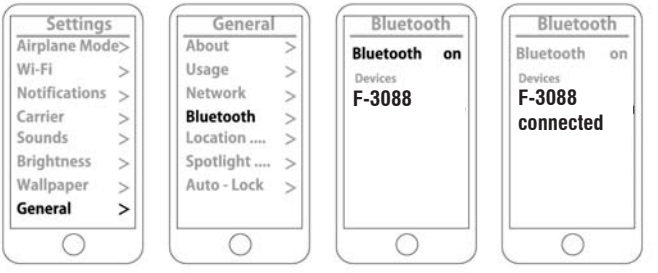
En modo de reproducción (Sd card o USB), es posible activar la reproducción programada de pistas hasta un máximo de 99. Para activar la reproducción programada:

- Detenga la reproducción de audio (botón STOP) y pulse el botón PROG. (10) del mando a distancia; en el display parpadeará la posición de memoria.
- Seleccione mediante los botones NEXT/PREV el número de la pista que desea programar.
- Pulse el botón PROG. para pasar a la posición de memoria siguiente.
  Repita los pasos anteriormente descritos hasta recopilar la programación deseada.
- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE; para detenerla, pulse el botón STOP (6).

Para cancelar la programación, detenga la reproducción de las pistas con el botón STOP (6) y pulse de nuevo el botón STOP (6).

FUNCIONAMIENTO BLUETOOTH

1. Pulse secuencialmente el botón FUNCTION (1) hasta visualizar la opción BT; el aparato comenzará a buscar otros dispositivos BT a los que conectarse (el marco luminoso que rodea el display parpadeará rápidamente).
2. Habilite la conexión Bluetooth® en el dispositivo externo (móvil, tablet, etc.) siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones correspondiente.
3. Efectúe una búsqueda de dispositivos desde el dispositivo externo y seleccione “F-3088”; en caso de que se solicite una clave, introduzca “0000”.
4. Una vez realizado el emparejamiento con el dispositivo externo, el marco luminoso que rodea el display permanecerá encendido sin parpadear.



Ya es posible iniciar la reproducción musical desde el propio dispositivo.

Mediante los botones presentes en el mando a distancia o en la unidad principal, es posible gestionar la reproducción de las pistas contenidas en el dispositivo emparejado (teléfono, tablet).

- Pulse el botón PLAY/PAUSE para reproducir o pausar la reproducción de la pista.
- Pulse el botón PREV para pasar a la pista anterior.
- Pulse el botón NEXT para pasar a la pista siguiente.

Nota 1: esta función está activa sólo en los dispositivos Bluetooth® compatibles con el perfil AVRCP.

Nota 2: debido a la continua evolución de la tecnología Bluetooth®, algunos dispositivos pueden ser incompatibles o no totalmente compatibles con el dispositivo TREVI SR 8410BT.

Para conectar un nuevo dispositivo es necesario poner el aparato en modo de búsqueda:

- Pulse el botón PAIR (13) del mando a distancia o el botón BLUETOOTH (3) de la unidad principal; el marco luminoso volverá a parpadear rápidamente.
- Repita los pasos del 1 al 4 anteriormente descritos.

Si tras poner el aparato en modo de búsqueda no se efectúa ningún emparejamiento con dispositivos BT en el transcurso de dos minutos, el modo de búsqueda se suspenderá (el marco luminoso parpadeará lentamente); para volver a activarlo, pulse el botón PAIR (13) o BLUETOOTH (3).
Nota: una vez emparejado el dispositivo, puede que la conexión se interrumpa (por ejemplo, en caso de alejarlo demasiado del amplificador/alimentador). Normalmente, la conexión se restablece automáticamente; de lo contrario, será necesario volver a realizar el procedimiento de emparejamiento.

FUNCIONAMIENTO LINE-IN

1. Conecte mediante el cable la salida audio de smartphones, tablet, multimedia players con la entrada AUX IN (13) del reproductor.
2. Pulse secuencialmente el botón FUNCTION (1) hasta visualizar la opción AUX.
3. Active la reproducción de la fuente externa (véase manual del aparato).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

SECCIÓN RADIO

Banda de frecuencia: ..... PLL FM 87.5 - 108.0 MHz

AMPLIFICACIÓN

Potencia total:.....6+6 W.

ENTRADAS

Perfiles Bluetooth®: .....A2DP, AVRCP
AUX IN:.....Toma Jack 3,5 mm

DATOS GENERALES

Alimentación: .....CC 8 V - 2,5 A con el alimentador externo de red 100-240V~
Consumo.....28 W
Dimensiones: .....280 x 196 x 220 mm
Peso:.....2.71 kg

Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.
El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.
La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.
La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
SI DICHIARA CHE:
L'apparecchio diffusore amplificato marca TREVI mod. SR 8410BT
risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1
del D.M. 28 agosto 1995 , n. 548

Rimini, 01/08/2012

TREVI S.p.A.
Strada Consolare Rimini-San Marino 62
47924 Rimini (RN) Italy

Made in China